

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени АЛЬ-ФАРАБИ

РУССКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ:
КОННОТАТИВНЫЙ АСПЕКТ
ОБУЧЕНИЯ

Коллективная монография

Алматы
«Қазақ университеті»
2019

УДК
ББК
Р

Б.О.Жолдасбекова

Рекомендовано к изданию Ученым советом
(протокол №2 от 28.10.2019) и РИСО КазНУ им. аль-Фараби
(протокол №1 от 13.11.2019)

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор К.Б. Жаксылыкова
кандидат филологических наук, доцент И.В. Зыкова
кандидат педагогических наук, доцент Г.Б. Григорьева

Коллектив авторов:

Р. Р. Баркибаева, Б. О. Жолдасбекова,
Ж.А. Баянбаева.

Русская фразеология: коннотативный аспект обучения: монография / Р.Р. Баркибаева, Б. О. Жолдасбекова, Ж.А. Баянбаева; под ред. Р. Р. Баркибаевой. – Алматы: Қазақ университеті, 2019. – 220 с.

ISBN 978-601-04-

В монографии разрабатываются теоретические основы обучения русской коннотативной фразеологии в условиях Казахстана. Основное внимание уделяется обоснованию типового содержания фразеологической работы и путей изучения русской коннотативной фразеологии в общеобразовательных учреждениях РК с углубленным изучением русского языка. Предлагается описание коннотативной фразеологии в учебных целях, выявляются актуальные типы соотношений коннотативной фразеологии русского и родного языка учащихся. При этом выделение коннотации актуализируется рассмотрением фразеологии в аспекте pragmatической (воздействующей) функции языка как одного из стимулов и регуляторов поведения личности. В монографии также представлен анализ лексикографической презентации фразеологии в аспекте культуры.

Для преподавателей, студентов вузов и колледжей гуманитарного профиля, учителей-словесников, а также широкого круга читателей.

ISBN 978-601-04-

© Коллектив авторов, 2019
© КазНУ имени аль-Фараби, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Глава I. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ.....
1. Исходные понятия
2. Лингвистические основы обучения коннотации русской фразеологии.....
3. Коннотация русского фразеологизма в зеркале казахского языка Выводы.

Глава II. К ВОПРОСУ КУЛЬТУРНОЙ КОННОТАЦИИ.....
1. Фразеология как отражение культуры народа
2. Фразеология как лингвокультурное выражение этнического самосознания
3. Лексикографическая презентация фразеологии в аспекте культуры Выводы

Глава III. СОДЕРЖАНИЕ КОННОТАТИВНОГО АСПЕКТА ОБУЧЕНИЯ.....
1. Принципы отбора коннотативной фразеологии в учебных целях
2. Последовательность обучения коннотативной фразеологии.....
3. Методическая типология фразеологического материала..... (результаты констатирующего эксперимента). Выводы

Глава IV. ПУТИ РЕАЛИЗАЦИИ КОННОТАТИВНОГО АСПЕКТА ОБУЧЕНИЯ РУССКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ.....
1. Современное состояние обучения коннотативной фразеологии..
2. Активизация коннотативной фразеологии в речи обучаемых.....
2.1. Из речи учителя – в речь ученика
3. Опытно-экспериментальная проверка предлагаемой системы Выводы

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....

ПРИЛОЖЕНИЕ